

Puntualidad, retraso, adelanto

En esta lección aprenderemos cómo hablar sobre el tiempo: veremos cómo preguntar la hora, cómo responder y cómo expresar retraso y adelanto.

Primero, veamos las diferentes formas de preguntar a nuestro interlocutor "¿Qué hora es?":

Excuse me, what time is your watch? (Perdona, ¿qué hora marca tu reloj?)

It says 5.35, but I'm pretty sure it's eight minutes slow. (Dice las 5:35, pero estoy bastante seguro de que se retrasa ocho minutos.)

It says 5.35, but I'm pretty sure it's eight minutes fast. (Dice las 5:35, pero estoy bastante seguro de que se adelanta ocho minutos.)

Como se puede observar, todos estos ejemplos expresan el mismo concepto. Sin embargo, mientras los dos primeros son formas bastante formales de hacer la pregunta, los últimos tres son frases más coloquiales.

La respuesta a estas preguntas es muy sencilla. En general, hay dos opciones que se utilizan ampliamente:

It's five o'clock. (Son las cinco en punto.)

The time is five o'clock. (La hora es las cinco en punto.)

Es importante recordar que los ingleses utilizan las expresiones latinas "am" y "pm" (ante meridiem y post meridiem) para indicar los momentos del día, donde "am" indica las horas desde la 1 de la madrugada hasta el mediodía, y "pm" indica desde las 13 hasta las 24 horas. Esto ocurre principalmente en el lenguaje escrito y en contextos bastante formales, pero también se utiliza en ausencia de otros elementos en la frase que aclaren de inmediato qué parte del día se está mencionando.

Recuerda

Mientras que para nosotros es indiferente decir "nos encontramos en la puerta a las cinco, no llegues tarde" o "nos encontramos en la puerta a las 17. No llegues tarde".

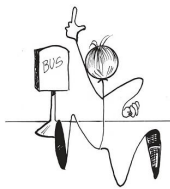
Para los ingleses, la única opción es:

We're meeting at the gate at 5pm. Don't be late. (Nos encontramos en la puerta a las 5 pm. No llegues tarde.)

Recordemos que se usa la preposición "at" para indicar la hora de un momento específico.

The class starts at 12. (La clase empieza a las 12.)

The bus leaves at 5.15. You'd better hurry if you don't want to miss it! (El autobús sale a las 5:15. ¡Más vale que te des prisa si no quieres perderlo!)



Retraso y adelanto

"To be late" significa estar retrasado.

"To be early" significa estar adelantado.

"To be on time" significa estar a tiempo.

I was late for the meeting. My boss was not happy. (Llegué tarde a la reunión. Mi jefe no estaba contento.)

I was early for class, so I stopped for a sandwich. (Llegué temprano a clase, así que me detuve a comprar un sándwich.)

Karen! You're right on time! Come on in, the party is about to start! (¡Karen! ¡Llegas justo a tiempo! ¡Entra, la fiesta está por comenzar!)

Cuando se habla de relojes, aquí hay algunas frases útiles para recordar:

Excuse me, what time does your watch show? (Perdona, ¿qué hora marca tu reloj?)

It says 5.35, but I'm pretty sure it's eight minutes slow. (Dice las 5:35, pero estoy bastante seguro de que se retrasa ocho minutos.)

It says 5.35, but I'm pretty sure it's eight minutes fast. (Dice las 5:35, pero estoy bastante seguro de que se adelanta ocho minutos.)

(CC BY-NC-SA 3.0) lezione di by ejerciciosingles.eu/
<https://www.ejerciciosingles.eu/>

Questa lezione e' stata realizzata grazie al contributo di:



Risorse per la scuola

<https://www.baobab.school>



Siti web a Varese

<https://www.francescobelloni.it>